
in brief

## N. Korean ambassador, trade oflicial defect,

 North Korea's Ambassador to Egyp Chuig Soug Gill has to Iran and Syia
The US Sure
D

 mart roober. Charng Hung So. defected from a North Korean rade mission in France and also was given asylum along with Rubin.
Hacenwhile the Russian Foreige Ministry has deried reports
the ping Iran develop loog-range missles.

## Two killed, one injured in road accident

 westem entrance to Ramary Yhan on int Haifa-Nazarem road


 Hospiat
Tris beeween the Ramar Yishai imomoff and the Nahalal
juncion was losed for several bours

## Meshulam follower released on ball

 Eran Gabai, accused by police of vandalizing 10 traftic lighs isthe Dan Region was receased on bail yesternay by the Tel Aviv District Court whieb decided police lacked sufficient evidence
to kep him in wistody Gabai, an activist in me Gower of the imprisoned UZi Meshulam, mad becen anested and a fol-
three others for the vandalism eartier this

## Strike, demonstrations in Maidal Shams

 Residents of te Druse village of Majdal Shams on the GolanHeights staged a general strike and demonstations yesterday in Heights staged a general strike and demonstations yesterday in
provest over an arrest -details of which cannot be published on order of the Acre Magistate sho
All shops and businesses in the village AUl shops and businesses in the village were closed yesterday and waving Syian flags Yourths bumed tires at the entrance to Majidal Shams and there were reports of stones being thrown at police, who
were cut in force bui remained on the outsinits of the village and were out in force bur remmained on the outskirts of the village and
did not inervene during the demonstraions.
David Rudge

Netanya murder suspect remanded Felix Abubbul, suspected of several Nemnya murders, arson,
harassment and obstructing a police invesig gation harassment and obstuucting a police investigation, was
remanded for seven days yesterday by the Petah Tikva Magistrate's Court.
Judge Nira Diskin rejected a police request for a 15 -day
remmand, but said that police information provided a basis for the renmand, but said that police mifarmation provided a basis for the March 1996, this mother in February and her hasband, Alex Dubitcky, in May. He is also accused of seting free 10 offices of sefio stopt and woundert the son of one architec:

## Sharon to visit Jordan

National Infrastructore Minister Arel Sharon will soon be going
on an official visit to Jordan. This was agreed upon yesterday in his mer The two discussed joint projects, especially desalination
efforts. The Post was told that agreement was reached on all subjects rassed
Meanwhile, wor
Meanwhile, work on the controversial Yarmok dam is reported to be proceeding as scheduled, despite reports of a Jordanian
protesi regarding the dam's location.

 our dear father and grandfather

## EDUARD (Edi) FRANKEL gm

The funeral will take place today,
Wednesday, August 27, 1997 at 11:30 a.m., at Sdeh Yehoshua cemetery (Sha'ar Oren), Haifa,

His daughter, Irtt Kenig
His grandchildren, Orty and Tal

With great sonow wo announce the sudden and untimely

## JOSEPH (Joe) HOFFMAN


Itherment at Har Hameruhtot
Margit Hoft mann, Milchaol Hotiman and tamlly,
Banjamin Hottman

## Syria promises peace if Israel pulls out of Lebanon and Golan

are refusing to put pressure on
Istree and bie French representa Irstel and ibe French representa-
tive sided with his US colkgrae tive sided with his
instead of acting as an arbirrator
ind instead or acing as mis monitoring
-Do we still nesuri daily asked in group.- the. As-Safir daily asked in The editorial. Teteriorating ties berween repre sennatives to the group, with no direct tonnact or dialogue betwite
lsrel's delegares mul those fron srae' sel Lebanon. According to
Syria and Lean
tie reporss ald discusssios are conune repons augh
dutcod tron
represennaives.

## Shahak: Hizbullah increasing attacks in southern Lebanon

By HIT Collus

Chief of General Suaff Le-Gen
Anmon Lipkin-Shahak toid the Foreign Affairs and Defens Ing to increase its autracks on the
DF and the Sount Lebanese Army is well as on tebanese civilians tily zone.
Accordin
According to an official brief-
ng, Shahak said there is 2 new
pbenomenan in whe s not monon yoot amocpining rizspuilani-
bility for the atacks but is trying bility for the atracks bur is tying
o blame them on Israel This on
inelodes the receot atrack oo
Lebanese child ren at Markaba. Lebanese children at Markaba,
He noted, however, that the committee monitooring the under-
standings reached following the Grapes of Wrath campaign continShahak said there are constant atempts to attack me soldiers.
mainly via shootings and roadside mombs. There have reccently beeo three bombs operated against the
SLA , be said SLA , he said
Committoe Landau (Likud) told reporters that here is no reason for the government to seek a resumption of the northern Israel is disupted by
Katyusha attacks.

## Japan-Israel: A

## marriage made in

 economic heaven
## By Mry Mcoss




$$
\begin{aligned}
& \text { gnes to mulidy.y The defactive }
\end{aligned}
$$

capparsyinectssimbin wand




 dind










## SORELLE And ERIC

we extend our deepest sympatty to the


PFLP member Imad Sabi's wife Reem and two-year-old daughter Dinah hold a family por-
(Recren)
rait.

# IDF agrees to detainee's release for study abroad 




for South Lebanest Army shelling of Sidon last Monday in which 13
people were killed and over 30
wounded wounded
The shelling of Sidon prompted
reasiatory Hizbullah Katyusha recaliatary Hidzoullah katyusha
rocket arncks on the Galike which
the monitoring eroup condemned the monitoring group condernned
saying it was the responsibility of say Le banese govemment 10 pre-
vent Hizbullah from launching vent Hizbulla
such attacks.
Lebanese Lebanese newspapers quoted
sourees elose to the Syian and Lebanese delegates to the eommil-
tee as saying that the Americans

Ros and Milke Ayl end famly, Ashketon

The goverament should
instruet the emmy 0 exact tive price
from all those involved in from, all those involved in
Lebaino, firra
and foremost the
then Lebanon, first and foremosst the
ciminial gians, not oceessaryly the
litile dealers.' be said. The yibte dealers are Hizbullah, but behimd most Syria, while the Lebanese
goverment watches what's going
on with pleasure. There is an on with pleasure-. There is an
extensive civilizn infrastucture in
 fall oo DID outyosts and the the
Syrian soldiers should be free." Labdan said the solrue of the
roblem is the umderstandings reached after Operation Grapes of
Wrath and Operation Accoumubifity.
-They deternined the nules of the They deternuined the nules of tioe He sanck us but the catmor melit backer,
He would be mistake to resume talks with moderstanding.
Shahak said be belieyed the Shatak said he believed the
Hizdallah iis cormuited to the
understandiggs reached ater understandings reached after
Operation Grapes of Wrath and neiHer Syria nor Lebanowa are inderestM in an escalation of tension.
MKs are scheduled to hold MKs are scheduled to hold a sol-
danity meeting in Kiryat Shona todiyy with itesidents and offcials



## Higher

 rate of diabetes in SouthBy Juby Sizat
The Heest Ministry and healh

 Twien to totreimees
If addition, the number of foo and Ieg angutations duw to diabericinific-
tions is twice as high in the Beershebe area as in the rest of the counry.
Healid Minister Yebo Heallh Minister Yehostuu Marza,
who was alered to the problemt this who was alecred to the problern this
monnt has decided
establishment in support the

 go moniororing and teatment niter-
The cistrict heallh profile of
Bersheba - the furs of tis kind-was The district health profile of
Beershebr ote fiss of fiskid-was
writen by Prof. Ted Tulchimsty and writen by Prof. Ted Tulchimsty and
Dichary Ginsherg both of enmin
istry. In will be followed by similar iscry.
reginal wididen be
Ramle and Acre.
Ramle and Acre.
Tulchimsk said that not enough is
known aboyn why southem nesidents known aboun why suat not enougg is
are an such high y isk for Treidents are at such high risk for Type II dia-
beeses but among the hypotheses are
 awareness of diabeles complications,
the antes retativel large nambers of
 crigin) Jews who have a predisposi-
tion to the diseasse and the infux of not to the diseassa and the imflux of
untreated immiganants from the former
Soviei Union Soviet Union
The ministry, the health finds,
Ben-Gurion University and Ben-Gurion University and
Soroka Hospital are currenly
holding meingson holding meetings on the establish-
ment of the diabetes center, and
lont ment of the diabetes center, and
lookini for s.ances of funding.
The fult. soriory of diabete The futh soiry of diambetes in. she
sounh hill be presented on Sunday's
Health Page.

## Hebrew Press Review micha runinas



## School year closer to beginning on time

| By Aiver denk Cohies | 10 see these things impleand we want to see the | in their districts. School principals and teachers will be responsible for |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| Ol distric | weir jobs back before we | where the long school day will be |
|  |  | A ministry spolesmar said that |
| hister Director-General Beazion |  |  |
| dint papils would | in | lenghened in poorer neighbo |
|  |  |  |
| before cuts made during | , | 10000 Pup poulaions of less th |
| , 1001 yea | ${ }^{2}{ }^{2}$ dis |  |
| cher | offices thro | Education Minister Zevulu |
|  |  |  |
| night that "not one of the princip |  |  |
|  |  | s |
| dirrective, alinough she |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| docum |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Matza blasts irregular PA funding to health services By dobY SEECR and news agencies Healch Minister Yehoochua Marra last night issued
stinging atrack on the Palestinian Authority for serious

 institutions
White Irral
-Whik Irseel is falsely accused by the PA of rffusing to
give Palcesinians medical treamenuin Isrel the PA inseff give Palesinimss medical treamentin Irsec, the PA inself is healy and saving lives disappear. disis is murch more ererious
 Isreet hospitals that reasa Palessinians I fear this will force
 protect pubbic healrth"
The Healch Ministry

 es to pharmaccutical companies "to tess dangerous dougs en Palestinian and ond omper Aanies prisoners,",
He made he climim in a July 24 leter to
He made the chaim in a July 42 kererer to his counterpart

 Amikam ssaid "Not only do we not conddcct experiment
on Palestinian prisoners, we do not conduct experinentis on prisoners at all"

## Zvilli revives Peres-forpresident plan

By SARAH Homg
Labor's former secretary-general Nisim Zvilli ys-s.
 ident. The proposal is to be deliberated at Labor's con-
vention in Seppember. venuion m Seppember.
Pers dissocialed himself from Zvilit's move, bur
many in ise party believe he was involved in reviving many in ine
Zvili first proposed his idea before the election of Edid Barak as party chairman there monith ago As hes eime,
 comvention last April sided winh Barak, and a hampiatech Peres annoumced dhat he would not seek the office again Yesterday. Peres issued a formal statement retier
ating bis rfefusal to accept the heretofore non-exis
tent post. He said he was not interested in it rent post. He said he was not interested in it, and
will not stand in September. will not stand in September. the new proposal, but Labor pumdits note dat Peres me wid Zvill for a engthy tete-a-ete yesterday, immodi-
arely prior to Zvilli's annomocement that he was aggin rabling his proposal.
This has led many Labor.insiders 10 suspect that
whit Pers was white Peres was going on the necard as socicining hy
nomination, he was in effect endorsing, if not accually
mitinin nominaion, he wave
nitiaing the move


In 1896 at the Ben Ezra Synagogue studied. Now a selection on loan $\begin{array}{ll}\text { in the Fustat area of old Cairo, Prof. } & \text { from Cambridge is on view in } \\ \text { Solomon Schechter of Cambridge } & \text { Jerusalem. It presents a }\end{array}$ Solomon Schechter of Cambridge University revealed to the world the staggering contents of its Geniza. 140,000 fragments were given to the Cambridge University for study. In the whole history of Judaic studies there has never been a more
dramatic event than the discovery of these ancient documents. Poetry, prayers, accounts of journeys, files, documents som documents, some signed by the A hundred years have passed and A hundred years have passed and
still not all the material has been picture of the spiritual - and not so spiritual - mores and business dealings of a medieval Jewish community.
Shorashim and The Jerusalem Post Travel Club invite you to a Prof. Stermar pif the experts, Prof. Stefan Reif, Head of the Cairo Archive, Cambridge
University, and Prof. Mordechai University, and Prof. Mordechai
Akiva Friedman, Jewish Culture Akiva Friedman, Jewish Culture
in Moslem Lands and Cairo Geniza Studies, Tel Aviv University.

DATE: Friday and Saturday, 19-20 September
AT: Holiday Inn, Crowne Plaza, Jerusalem.
PRICE: NIS 670 per person in double room, half board (Shabbat dinner and breakfast), three lectures, tour of the exhibition at the Israel Museum, and use of hotel facilities.
Reservations and further information:
SHORASHIM, POB 7588, 14 Rehov Abarbaniel, Jerusalem 91074, Tel. 02-5666231 (9:30 a.m.-2:30 p.m.) Ask for Michal, Vered or Varda.

## 'All I can do is sit, wait and hope'

 told ryar her baby died, or even that she was missing, and that to this day explanaxaion of his fate. Naomi Sharabi, manager of the which Gavruash antends, said she fius when 'I of noticed that sher always sal when II noticed thar she always sal
with her ams held in a poculiar posi-
tion, as if rmussing a baby." When she sked Gavrash why "she wher men in can't stop riviving the moment they
sote her baby For her, somenting in
life will almay be miscing unir she stole her baby. For her, somenting in
life will always be missing until she Sharabi says that she has he several similar stories among her
geriartic pations, in te tighty kit
Yemenite community - and within

oo think that if they hadn't traken uhis tep, my sister could have been one How can anyone say inar? Thar's like She musimg ciulucra"





Levine, Amos, visit home

 "Here, in the evening, f fed her, like every day. The nurse book her from me, and dev nexx moming when I I ame, as uspal, wey wouldn't let me see ber I I asked the nurse, who knew me, what's with my daugh-
ver, bur she kept saying that she didnt thow." She wouldn'tind ouff for almost five decades
 When Levine started to cry during yesterday's visit Amosi told her.
Enough crying Now we will be bappy and lamght together I have
spent nyy whole ife criving 50 years. Now I Im calms Be spent my whole life crying, 50 years. Now I am calm Be calm like
me. Attomey Rami Tsubari, who belped Levine locate herr mother, told
Ammy Racio that since the reumion was made public 50 families had contacted him with sinmilar stories, asking for help.
ny mother was a abmost sakenen firmen
that they were about to lake the that they were about to take the
babies away to 'the hospital,' mnd my
rand grandmother bravely suggested thar hey kidrap my sister from the nurs-
ery in order 0 prevent her being
aken. So my mother sat with a blanker. So my mourse sar wirn a blan-
khine hea is ishe were nuring., while my grandmothes took off with

## Ministry

 puts out flu shot reminderBy dVDY SEECE People at high risk for complica-
tions of infuenza are urged to get and of imated against it no later wan the
end end of November, the Heath
Ministy a armommed yesterday. The high-risk population includes
children aged six moxiths and over and adults who suffer from chronic Iillesses all those over the ageof 65 ; medical teams who treat high-risk
patients tourists planning go visit
tropical countries and all travelers ropical countries and all travelers
who will go to the sonthem hemisphere from April through
Sepermber 1999 .
The ministry has stipulated the Seplemberinistr has stipulated the
strains of fun viruses stat will be
s. common cis winter. AWahan,
ABayem and BR Beijing. The vac-
cine must be suited to the vinus ABayem and B/Beijing. The vac-
cine must be suited the virus
strins known to atack in the 199718 Oe may get a flu stot along with
a vaccination against any other disa vaccination agzinst any onter dis-
case Reacions to the shot are rare. case. Reacions to the eshot are rare.
One should not get a flu shot if one has fever People whoo are allergic to egir doctor before gettiong the show
Kupat Holim Clalit has begun sending got haff a million postcards
inving members at high risk for inviting mermbers at high nisk for
niffurus to comee for fir free vacci-
nations It campaign unprecedened in size, begins in September.
Only a few years ago, hhe healh
funds were stingy in their provision funds were sting in their provision
of free flu stots, but it has become of free flu shots, but it has become
clear that prevening the elderly and clear haat prevening ue eldoriy aod
chronicaly ill from coming down
winh the flu saves many millions of chronically ill from coming down
with the flu suas many milions of
shekcres stat would otherwise he spent treaiting complications requir-
ing gopsiziration.
clalit director-general Dr. Yiturak
 vide free vacoinatioans
who are at high risk

Where to visit in Israel

 CENTRAL ISRAEL



What to do in Israel
DEAD SEA



## 100 CONTINUOUS DAYS I special rate package

To appear in this special tourism column or for more details - send fax to:

100 DAYS Tel. 02-5388 408
or call: 100 DAYS Tel. 02-5315 608, 5315630 ask about our 100 DAYS special offer

## in popularity

| Advertisers |  |
| :---: | :---: |
| ased yestay | newspap |
| wed local radio stacions yrow- | of $4 \mathrm{~S}^{5}$, as comp und ary for |
| in popularity, and the Ye |  |
| aroot daily maintaining | On the weekends, reulershyp of |
|  |  |
| read poll was conducted |  |
|  |  |
| pril and May of lisoo people. | Degani ilso noted that immically, |
|  |  |
| dren under 13 . |  |
| frs |  |
| S |  |
|  |  |
|  |  |
| tions. up |  |
| 8.95 a year ago. |  |
|  | another this witch it once or |
| which | tur |
| ionwide, a number which | The sunee wis |
| gani feels makes the sto |  |
|  |  |
| Degani believes the main lose | S |
|  |  |
| sic | Nleni Pe'er'¢ show As Men's |
| ners |  |
|  | Was. 5 cp of lurselis. Sixteen |
|  |  |
|  |  |
| heard by $255 \%$ of the po |  |
|  |  |
| the survey showed chat Yediot |  |



Talking business
National Infrastructure Minister Ariel Sharon welcomes Kazakk Anbbassador Itmoya Bergenhein to his office in Tel Aviv yes-
terday. The two discussed economic issues, including possible investments in industrial and agricultural projects. (Gidcoat Mutton nzal
Int'1 postal service omits Israel

## By JUDY SIEGEL

The Possal Authority yesterday Trote.
objectissions were particularry
name from a list of postal codes been translated into Arabic. Union, an international agency Tery said he was "absolutely based in witzerland that coordi-
nates national postal services. Moshe Tery directcor-geneseral of
the Postal Autiority, sent an angry te Postal Auvihority, sent an angry
leetter to UPU director-general
Thomas Leavey. Themas Leavey.
A further verifi shown thar the neriication of has now waw
also omitted in other publications sich as 'Postal Statistics' and not shocked" by the fact that such
hings occur in an organizarion
wbose main obbective is to con-
rribute to the attainmeot of the
 noble aims of intemational coop-
eration." He added that leaving
Israel out was "obviously Irrael "uth was "obviously inten-
tional "and "ileggal. insultign and
inappropriate. It constitutes a blational" and illegal. insulting and
inappropriate. It conssututes a bla-
tant violation of the principles and
regulations of the UPU.


Ramat Hovav council head slams Eitan

By Lat COMNS The head of the Ramnat Hovav
Industrial Zone Council. David Millgrom, yesterday attacked Environmeot Minister Raphael nalis, accusing hin of giving jourmation during a tour of the zone Milgrom stressed that the council
is commited to protecting the envi roxment despite the difficultit condi-
toons. He sid the council continue to io inplemexunalil would
ment ministry decisions relating to ment ministry decisions relating to
the industial ares He in paricular
centicize cre industial area. He in paricular
cricicized Eitun for terling the eress
hat the Environment Ministry will that the Environnment Ministry will
prosecute ure council if it
submes nol essablishment of a bek fological
wastewaler treatment plant at the
wise Threatening the council and is
eaders, as the Environment Ginistry has done, in no way conIilgrom who was ill and unable to accompany wh minister on
Suday's sor.
He said 26 percent of the councilis's butget or NIS 4 million, is
dedicated to reacingo wastewater
and dealing wiut problems created
in the past He said an interim report on a
hydrological
amat $\bar{H}$ al Ramat Hovav burcey ininitaud by by sourstry of could not pot pintinpoint a ${ }^{2}$ dillpoint for underygound water it tion is ongoing or whe result of previous defficiencies which have now
been recified. Polluion from the emergency evaporation ponds. onssuacted to solve more serious
problems, win continue as long as
the pools are exposed, the report Milgrom efforitrom suen od the report poted the
mpar deade to
ine system of wastewater He said the council initiated the plan sald build council initiated the biogical treat-
ment plant, which should hel end ment plant, which shooglical help enat-
the stench cansed during he evaporation process. Mailing the sevap-
tender for the plant would be pubthere will be a a orur by contemberarors.
The tender procedure will end on November 30 . and building could
commence December 31. in the wastewater facility has been since July logse of and bein apil
was compleed in 1995

## 

 Needed: Dynamic personable English-speaking salespersons for THE JERUSALEM elemarketing team Base Salary + Commission Hours: 4-8 p.m. Experience in sales an advantage For more detalls,call 02-531-5646 / 02-531-5648 / 02-531-5610

## F.W. de Klerk leaves politics

 Zhirinovsky opens grocery store

## ву Damin whums

 MOSCOW (Washington Post)- A half kilo of counge cheese placse, bome kilo of coibusazage cheese, aloaf of fye
and a carton of milk No NATO expansion today, timank No NA, bu
the unsliced Soviet Union Iool he unsiced Soviet Union loop
good. And how's the chope
Boris Yeltsin? It's ane Boris Yeltsin? It's one-stop shop-
pinig for food and politics at
Zhirinovsky's Grocery Store
 most flamaboyant
dictable pokician. dictahle politician.
Zhirinovsky harst onto Rnssia's
political stage six years ago by political stage se six years Ragso hy
appealing to a sense of appealing to a sense of grandeur
and frustration over the hard times and frustration over the hard times commumism to capitalism
His ultranationalist incendiary His ultranationalist, incendiary
statements won him attention and votess to the hon hiror of both Yelsisin
and Washingroon. and Washingion.
Despite repeated
Despite repeated electoral set-
backs,
ence thas mainaing ence through party organization.
Along with the Communiss his
Iiberal Demecrat Party is the Along with hee Commumists, his
Liberal Demeratic Party is the
only oppositipo force that can
 Now he is tring to ather his
image a hit. The grocery store
shows a. kioder. gentle image a hit The grocery store
shows a kioder. gentler
Zhirinowsky, aides say. cares arbout whinat that oeople leader about. Most people ceare nothing
about politics. but they're very anterested in finding sour creeam ver Mikhail Bashaglov, a member of
pariament from Zhirinovsky's
party.


Belgium says goodbye to landmines
A Betegian soldier holds two anti-personnel mines in front of a train loaded with 500,000 mines at Bertrix station in sonthern
Belguim yesterday. The train is boumd for Germany, where the mines will be destroyed. In 1995 Belguim became the first nation to outlaw landmines.

## Mir faces new problems



| Column One <br> Poison grain and political dementia |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 为 |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Nutiole |  |
|  |  |
| the struggle for independence in1963 . |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Coping with calamity

Struck suddenly by a volcano which had been dormant for centuries, inhabitants of the Caribbean island of Montserrat ponder a very uncertain future

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

$\qquad$
cano's first and, so far as is
known, only victims - and forced
the closing of Montseman's airporn Over the weekend. the Briosh
Ont chen governmenl began a voluntary dents by boat to Aniguy, aboul 50
km
northeast of here. Officias said thal as many as 600 people
have registered to be evacuated
and receive fin nd receive inanacial assistance
crancoution a process that will
catried out over the nexl few weeks. with the support of
Brimin shoyal Navy. Observers and govemment offisayiyg ing toses oor bode well for the fuurre of Montiserrat which needs
between 2000 and 3.000 residents
to
tionmingin place to to a a viable. finc-bers of businesses and baniks have
already beene farced tose
because of the dearth of customers. At the same ome. most neigh
borning issands, wresting with high
unemployment and other problemem of their own have made it clear
hint wive, heyy are sympathetic.
coward the eviacuees they do not Want or ake them in permanenly.
Many people im Monserrat how-
ever, have relatives in Britain, estricoons for the refugeses
The volcano crisis has The volcano crisis has been
accompanied by spasms of social

## New titles antal

 yppriee: ils be
 -
$\overline{T o}$ : $\overline{\text { books }}$, The


## TO AVAILABILITY

## NEWLY AVAILABLE

 Toparienirivisrall CELEBRATION OFTHE SOUL
 Spurine ins suan

THE COMPREHENSIVE HEBREW CALENDAR $5660-5850 / 1900-2100$ with the civil aind $H$ Hobrew catendars and fuly JPP Price: NLS 59


THE JEENSH RELGGION: A
Companion, by Louis Jacobs. Companion, by Louis Jacobs.
Aphobeticaty yranga
epplantionts ol basicic Jewish
 CINE GATESTOTHE CHASIIIC MYSTERIES - Jiri



The ESSENGE OFTESHUVAH: A Path to
KOL NDPREY: Its Orgim, Dovelopment and
Slignticance y Stuart Weitberg Gerston
SP
ASSTOAY OFTHE JEWS, by Paul datison





## An image problem called Stalinism The beast is back

Even in the face of millions of starving children, many nations and people have problems donating relief funds to North Korea

|  |  | bungry people who are suffering throuph no fawl of their own. through no fawl of their own, said Catherine Berini, executive director of the World Food Program. <br> But many people still can't bring partly because of nagging suspi- cions that food destined for stancions that food desuneding a soldier whose artillery piece is pointed at Seoul. <br> Members of a bipartisan US congressional delegation that visited Norih Korea this month said they had been- denied access to areas affiected by two years of floodimg and this summer s severe draught. The delegaoion's leader, Rep. Porter S. Goss (R-Floridg), said the US would be unlikely to provide significant new food aid unless Norfh Korea made its distribution -fully <br> "fully transparent and veninable. said the group believed much of the food aid going to North Korea aecually reaches hungry people. Hamaan said the delegroon had no proof thas food was being diverted to the military, but she said North cany for that to happen. ever been proven. <br> -Wc believe our system worts, and we have had no allegaoons of diversions," said Bertini, who has numerous Worid Food Program monilors inside North Korea to oversece food distribuoion Bill Richardson, US ambassador to the Unitted Nations, said in an inhervew in Tolyo a wcek ago nat food in North Korea, ${ }^{\text {a }}$ We do think the (food) situation is getting worse. It is well documented. <br> But North Korea is suffering relations. It refuses to allow aid groups or journalists to visit the side help have been unprecedented, but a half-century of preaching selfr-eliance seems to bave made North Korea unable lo admit the full extent of its problems. <br> As a result, television, with its unmatched power to move people, bas broadcast armost oo footage of starving North Korean |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| last two years. |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

## Economic woes mar Ukrainian independence day

By HEPE MARUSHKO Kixev - UKrainc celebrated its sixht aniversary of inderendence the main sumpriex for is is detraccors is that it stallexists<br>  ceath blow and maxred hhe esd 300 years of fulu from Moscow.  and many are puuxled theat its ssill alive", Ivan Drach, prosident of Unrainians, said at a cooffren The organization unites mative Ulrinians and some 10 milion




 arnhs sdogged survivors, and one can be seen in a public park or
of mankinds worst nighmares.
They are right up there with
versing mascono.
 the few species that commands diles are cousins, they are very
amost a reflexive far, samid biol- differen animaks, sceientiss point ogis Frank Mazzotri. "On said biol- different animals, scientists point
out. Alligators are blackish in
orocodile. maver have rounded
 In
the
ne rhe
natis
Stat


## of


of a threat to
humans. The croc's bide was George Dalrymple theorized that

 | just |
| :--- |
| As |
| afier |
| geres |
|  |


 dile
No
mo
Fo

## no Ho said <br> Flor said Flor curn



> Two decades after beling declared an
endangered specles, the American
crocodife population is gaining ground.


## Find Out Where You Live

駺honk



|  | JEFF BARAK Eedior <br> CARL SCHRAG, Managing Edito <br> DAVID BRNN: Associade Ediur, Busimess ELIOT ZIMELMAN, Night Edihar EORA EREN FRUCHT, Ferflures Editor JUDY MONTAGU, Op-Ed Edilor |
| :---: | :---: |
| F. DAVID RADLER Chairman, Board af Directors NORMAN SPECTOR, Presiden \& Publisher <br> Founded in 1932 by GERSHON AGRON | AVI GOLAN, Execurive Vice Presidan, Marketing $\&$ Advertising PAUL STASZEWSKI, CPA. Vice Presiden, Finance YOSSI HORN, Vice Presidend, Protuction BENZION MILLER. Tel Aviv Ofice Manager |
| EDTORAL OFFICES AND ADMINSTRATION Mhe EEN <br>  <br>  <br>  SUERNET EDHION: $\qquad$ |  and N, <br>  |

## Leave the bank alone

TThe governor of the Bank of Israel should concentrate on their legitimate business interworkers who will join the circle of underm-- gesta, and do not cyy to pass themselves of the economy in a hatrele royal with ployed in the coming months, admonisbes
Manufacturers Association head' Dan Propper Manufacuurers Associaiion head Dan Propper
in response to the bank's decision to raise interin response to te bank's decision to raise inter-
est rates by 0.7 percent if anyone needs to do
any soul-searching. however, it is Propper any suol-searching. however, it is Propper and
others who are cynically waving the specter others who are cynically waving te specter of
unemployment for their own narrow interests. unemp e detriment of the economy as a whole.
to the The decision to raise interest rates, after dropping them over the past 14 months, is not a
major surprise. Inflation rates for June major surppise. nnflation rates for June and July
were $1.2 \%$ and $1.0 \%$, respectively, and the were $1.2 \%$ and $1.0 \%$, respectively, and the inflation rate of about $10 \%$ - bumping the ceil-
ing of the government's target range of $7 \%$ to ing of the govemment's target range of $7 \%$ to
10\%.
Bank officials, wben accused of being blind to Bank officials, wben accused of being blind to
te anemic state of the economy, respond that the rate bike would bave been bigher if slow
growth had not been taken into accoumt Even growth had not been taken into accomm. Even
after this hike. real interest rates will be around
$4 \%$ to $45 \%$ This is lower than the $5 \%$ to $6 \%$ that te bank maintained in the last push to bring down inflation just a yeer ago.
If anything, it would be fairer to o ask why the bank dropped interest rates by $\mathrm{I} .2 \%$ - nearly twice tee amount of the current increase - just 10 weeks ago. That drop occurred the day after finance minister Dan Meridor resigned, ostensi-
bly because of a widening of the "diagonal" the band in whicb the shekel exchange rate is allowed to fluctuate.
At the time., it was not entirely clear wby the
cbange in the excbange rate mechanism would cbange in the excbange rate mechanism would
justify sucb a large drop in interest rates. True, the May inflation rate was an encouraging $0.5 \%$, leading many to expect that interest rates would drop. And since polititicians, industrialists, and the public at large enjoy the immediate
windfall provided by cheaper credit, no one bothered to ask too many questions as to why the bank dropped its rates so precipitously. With hindsight, it certrainly looks as if the central bank moved too dramatically in June, forc-
ing a large about-face this week. Now that it has ing a large about-face this week. Now that it has
reversed course, it would be helpful if we were spared the sanctimony of industrialists sucb as Propper, who wrap themselves in an anti-unemployment flag.
guardians of the economy in a hartle royal with way to fight unemployment is to let inflation run rampant is the worst sort of demagoguery
Business leaders should know better, and no Mine politicians Eli Yishai Labor and Social Affaina respectability for their equally misguided tattacks ag Judging from the industrialists' hetoric, one
might think that the Bank of srael bad been aght think that the Bank of IIrael bad been
aken over by an evil king who derived pleasure rom inflicting maximum economic pain on the people, while they were Robin Hoods defending the simple folk. In fact, while both the Bank of
srael and the industrialists sbould share the goal of wbat is in the best long-term interest of goa economy. the bank is the body that is acting

$$
\begin{aligned}
& \text { on that interest. } \\
& \text { The Bank of Isr }
\end{aligned}
$$

The Bank of Israel is the only hody with boit whicb is the most dangerous cancer that can strike a modern economy. Though the big busi-
nesses that Propper represents may think a bit of inflation will belp keep payrolls in in line white the costs can be passed on to the consumer,
most small businesses do not have that luxury most small businesses do not have that luxury. Nor does be seem to care about mose workers
whose salaries are not linked to inflation, and
who therefore must stand by and watch as their paychecks get eaten away by the rise in the cost of living.
Given the critical nature of the bank's role
Prime Minister Binyamin Netanyahu was righ at first when he resisted criticizing the rate at first when he resisted criticizing the raa hope that next month rates would drop. A better stance would be to reiterate his support for the central bank's independence in general and the
necessity of fighting inflation in particular. In this vein. Netanyabu should quash all the talk about establishing a board of govèmors for the Bank of Irrael, wbich would introduce outsiders to the decision-making process. Few
things could be more damaging to Isreel's ecothings could be more damaging to Israel's eco
noticic standing in the world than a a coud over the central bank's independence. If the bank does not fight inflation, no one will; its independence and professionalism must
question and its mandate undiluted.

## LETTERS TO THE EDITOR -

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## HOT SO FNE WINES



## FROM OUR ARCHIVES



## mer we of of the for da pay aur our



## The scourge of terror



 have struck the Russian spape stal
tion this year. What is interesting iin this year. What is interesting
is not so much why theses proh-
lemss have occurred as why they Foreign currency freedom



First and foremost, people in
space are more interesting than space are moremost, people in
roberstis in space. Testy exchanang
betwes robots in space. Testy exchanges
between RRssian astronaus and
imperious flight controllers on Earth qualify a s solitd meledrodrama; a communication hreakkown that
requires rebooting Pathfinder's
computer does not
Ru
wh
can
can afford to laugh a lirtle. Uffortunately, the smirks a and sad sad
shaking of the head tend to disshaking of the head tend to dis-
tract from the Larger lessons of
Pathfinder vis. Fir
inception. NASA thas been keenly




sopping to homband the nuseed
rocks with ganma rays to sniff
oul Ueir composilion. The offi-
cial Pathfinder Wh site loged
ia mill
80 million hits in one day:
Pathfinder's sensors are still
monioring the chill Mourtian
winds; Sojoumer continues to
explore the rocks given fanciful
names like Yogi ind Barmacle Bill
names like rogi and Barmacle Bill
hy the scienisuss back home: But you can be forgiven if yonu don
know that, beceause the dispalche. fron Mars hase been thornughly
displaced hy tales of the litesi misadvenures aboard Russia
space station.
The story neally begins 11 years
ago, when Mir
entered orbit as One of the last great bits of cold days are long past: Mir's raison d'ere has grown much more
complicated after conmunism. Russian technological pride is
still a prime notivation. For the Unitite Stime nates, however, Mir is
many other things: a cheap yrain

## A space station is intile more than a <br> $\qquad$

ing ground for astronauts ulti-
mately destiped for the shiny new intermational space slation; a
ready symbol of East-West coop. eration a way to keep former Soviet rocket lechnology out of
the hands of vonftiendly nations.
In short Mis is except its ostensible purpose: the hhepan exploration of sppoce.
Which brings us to Mires laxest Which brings us to Mir s laxest
and mant ignoble function a
stage for spare tragicomedy. By stage for space trayicomedy. By
noww it hist not to be aware of
the staccato sequence of odd and someimes pethectice of odd and and
shave struck the Russian spacce ssa-

## Mir vS. Mars




Two school psychologists tell Aryeh Dean Cohen how parents can help their children - and themselves - through those first crucial days of school or kindergarten

## First-day jitters



Preparation is everything - from making sure your child's school bag is packed the night before
(Estrim Kibhook) withoun the child developing depen- not conchcive to good work, or explaim that those same problems are Bence on the parant", suys Sime

- ry 10 nake sure child
understand understand homework is children
nnenir
nepossibility toward the teacher and IDass. lei hullework baione a wome-wnaikik, vithoc "Honework he, relationship between parent and
child, especially if you end up siting corch, especialily if you end op siting
for bours together, with you nagging for bours topgether, with you nagging way for chilitren to be able to do do
some of the homework on their own", says Betry.
Simcha warns it's important to
avoid having homework become a avoid having homework become a
 II fide rezaionstipip is getring complicated it's quite possible tar there
is something about tue interacions
beiwern p parerent and tuilid) which is
not conducive to good work, or explaim thar those same problems ane
some objective difficulyy that hasn't
not necessarily going to happen wo
 Thene are also childnen who use chibd's sirse days in scheoo wiin con


 TSurso 1 ITSALSO important for childen to cully in ischoot, wheyrey still okay.
tifs inportant for "Th's importrant for a p parent tos. per them manazel tit's okay, or find ways totty. Sys Betty.
Simcha
children abo Simcha suggets ralking to your

Betty. "Someites we have cases
where parnets wwant okeep their
children betind another
 isn't ready to ket the child grow up isn't ready to l (int that stage."
when your at kids beginning, be home can hear hows theirne hame wer you deep breain and let of ant - Thike says. Let him or her foel like they'r a poing to sucucceed, and in

## miewha

## Scripts to ease your role as parent

By Runt mason TT $\begin{aligned} & \text { W To Taik So Kids Will } \\ & \text { Livten did Listen So Kids } \\ & \text { Will Taik is one of my }\end{aligned}$ favorite books an child-rearing,
It's fun to my you can apply practical and, if
 The book wes writeo by Adele Faber and wes wrimeo by Adele
anended Dr. Chaim Mavish' who anended Dr. Chaim Ginion's whar-
ening workshop for five years.
Ginoul, a noted Ginou, a notedich inid pryvenolozis.
was the author:of the best-selitigg was the author:of the best-seliligg
Berween Paren and Child (pob-
lished in 1956 and and shressed good
communicaion as the key to solv-


## ma way, put down the paper, or beard and umderstood and ma away from hat sin

 ivingead of arvice asking questions or nect lose it?" ar "Whal wio you




Quite Possibiy The Oniy Dictionary You'll Need To Learn Hebrew
The MULII DICTIONARY, pablished by Ad, is a super comprehensive learners' dictionary for beginner a advanced levels. Its most valuable asset lies in its structure and the abundance of relevan information to aid the student.


"Shopping". "I wans to go zoo"
"Not today" -Why not? "You eell



\section*{| Lbook |
| :--- |
| LEANN HBREW |}



# Extra terrestrials for the home 



Blushing bromeliad

## Tip of the week





 $\qquad$






Gurmania sanguinea

Ura plant

HEADS＇N TALLS


Bowled over：＇Don＇t tell me what cats will or will not do．They do as they damn well please！＇（zool－
gibt and Nolel sureate Nikolas Tinbergen）

## ＇The cat that walks alone＇

By Dropr Ber stave rocentiy rada a book in which
 but zloo much amusements，becasse harf a cemurry of rat keeping has
coarviced mo that Notel hareate












less intelligent than dogs．The less inteligent man doss．The accurate way of esimaxing sinmal mos people onto yre well accuraint－
 simply jiffereut Bot species ive they ar ensentialy vern dificternt
animals．To understand this we．
 ramaral bechavioura peatrems because
that is where
the
principal that is wheen



 and to abberen to a bietaralhy op ocke
diecoce to tec leader ory



and need the approval of those aroumd them．Nop so the cat
Kipling＇s phrase＂the Kipling＇s phrase＂the cat mat all solitary animals，cats are accius－ tomed to dociding for themselves．
They have no instinctive behavioral They have no insinctive behavioral
patem that makesthem obedien to
other cass or to humans．This is why other cals or whum hans．This is why
30 our most easily domesticated ani－ mals are ones that live in packs or
heids sand adhere insuinctively to the nules of herd or pack bebavior．This
icludes cows shoep includes cows，sherep，goars，horses．
swine and of course，dogs． There was a cime when most
experss were cernain that chim－ panzzes were fax more intelligent
than oranguntans because it was so than orangutans bocause it was so
ceasy to vanh chimps ant sorts of
things，whilc it was exremely diffi－
 cult oner an orangutan to absont a
lesson．But the real difterenco tay
not in inteligecace．but in moviva－
cion．The group－dwelling chim－ tion．The group－dwelling chim－
panzere is moso anxious for the
approval of others，whirie the the
solitary－living orangutan simply


 So it realy hoser mothing to to to widh Each basic intelligetnce of the animal gence in different ures Ans when il
 for survivad it stoms shat the cat is
even benter But a cat is not a dog，and int is
doubtul that you can rexcit it many micks Cats lend as Tantergen said of whas they pleasese．But that is purt pendeninal．Cand a have a diferce inde－
 from other animals Ne canit do
much in the way of tuining them． much in the way of trinings，them．
butt hey are ore of the wordd＇s out－

 couitn＇t care lesse Agsin，it＇s all a for the species．FIf I were the
mater of genes．
Almighty and wanted to make an


## By Popular Demand！ <br>  <br> Lis








 corre


$$
\underset{T}{p}
$$ performed by famous of literat The texts are given extra dra incorporating classical music． Experience the growing appeat of classical

literature on audiobook．Sir Arthur Conan Doyle：



## 这



A new selection from Naxos \＆qdiobooks－ literature with classical music


## MARKETS <br> in brief



Computer senices industry to hit $\mathbf{\$ 1 . 3 b}$, Israel's computer services industry will be a $\$ 1.3$ bilion market by
the year 2000 , accorring to a sndy condicled by International Data Corparation, IT 1906 . 1 the market, visich is sprowing at an anmal


Venture capital funds to have $\$ 700 \mathrm{~m}$ in in 97 Venture capital fuwds swill have $\$ 700$ million for investing in
hight-rech companies, his year, a survey conducted by Business Data Israel has found By the end of the year, venure capital $\$ 300$ me cinrenenty in the funds' coffers. Venture capiail funds have invested in 12 companies that went
public in the US in 1996 , and in 10 companies that were sold to pubic in the US in 1996 , and in 10 companies thar were sold to
foreign fiums. There are curently 2,000 hish-tech fums $m$ Insrael
 lion Venoure capital investments in start-up companies range
berween $\$ 1 \mathrm{~m}$ and $\$ 5 \mathrm{~m}$.




At CommStock, we follow the market closely to seek our the world's best murual funds - and we've foumd excellen, award-winning potential in Asia
With a small minimum investrnent of $\$ 10,000$, these funds can be ideal sources of income and growth for any por To find out more about top performance in Aslan funds, punds Division, at 02-6244963


Childrean play soccer with Game Robots, which were unveiled by Sony to the public for the first time at the 15 th International Joint Conference on Artificial Intelligence, an anaual meeting where scientists put on display the latest in robot technology, in

## Computer giants 'boot up' lobbying, political contributions



After sharp increase in interest rates:

## PM may support proposal to limit Frenkel's power


#### Abstract

 TOKYO - Prime Minister Binyamin Under today's system, the govemor decides rates don't go higher than is necessary in interest rate, said Netanyahu. interest rate," said Netanyahu. Finance Minister Yankov Necman, who Finance Minister Yaakov Necman, who has joioed Netanyabu for his trip to the has joioed Netanyabu for his trip to the Far Eass, added that the govemment sels its ecoonomic policy on August 133h, and its economic policy on Augusi 13 lih. and one month does not devernine a trend There has to be a contexi of several    



'Longdistance registration was flawed

## By NOV SECCH




 Aagust 25 could not be regarided as
official subscribers to a single companty.
Those who fill out a form after
Alpons 55 - with even onecompany August 25 - with even one company

- we bill beble to dial 00 and 188 and
be hooked up automatically to the
 called 00 or 188 was connected 10
Beres International (BD, which held Bezes I Iteranational (BD), which beld
the monepoly for overseas calls
Cill hiave to fil m a $a$ form if if they want to get the antomatic dialup comonoction
and eajoy the new rates. All callers
may contine to conuct the three companies by dialligy ure prefix 012
(Golien Lines), 013 (Barak ) or 014 Godiden Lmess), 13 (Barat)
(BD, maddition
The
The mind
and nies canistry said the turee compay
wish, wish as logn as they contain all the
detrials required by the ministy
Publicty Publicity material must tot be
included as parr of the form iself. the ministry said
The two new
been conplaining aboutt unfair
comperition flom BL arguig than it
has been allowed to undercut the
 rates Barakk and Golden Limes were
permitucd to charge accordiog to the pinistry tendark But the minisisty
says the Bark and Golden Lines
conssoria knew and consortian knew all the conditions
when applying to the tencr The
markeet thould soon stabilize, the ministry adds, sand use voriume, of
calle has srown to benefin all luree
providers. AT\&T, Westinghouse officials here next month

By fenarmer frilipuin Senior excecurives from AT\& $T$ and
CBS Westimghouse will be par of a
 Edggr Fulton, commercial counsclo Represenatitive from ITON
Sunwise Technotoges GE Medical
and CMS Energy will also be among

 While in lsrael, me deleggtes will
meet with Communications Minister Limor Livnar, Minisier of Industry
and Trade Natan Sharantry and Trade Natan Sharansky and sevCRS Westinghoase is exppected to explore participarimg in a bid to
establish a timid television network The two-fold purpose of the trip is to increasese US pexports of the Israel and on promot business relaionships
bewten Irael and oher tries Faltoo said
WWe see cuis visit as very, very sig.
nificant because we ar nificant because we are going 10 ryy
to establish resional trade acivits
 downs" he said
wilt continue to Morocco and will continue to Morocco and
Thisia All the fims participaing in be ouur have expressedi an imerest
 chosen compenies that consider rive
Middie East a single region, the



| Tel Aviv shares data supplied by Pacific Mediterranean Investrnents, Tel. 09-958-5873. All other data supplied by Commstock Trading Ltd. Tet. 02-624-4963. Due to technical failures data may be inaccurate. The Jerusalem Post will not be held responsible for the consequences of any transaction made on the basis of these data. Readers who wish to report mlssing or misquoted data should do so on postcards only, addressed to Jerusalem Post Business Desk, P.O.B. 81, Jerusalem 91000 |
| :---: |


| ISRAEL MONEY MARKETS |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Patah (foralgn currency doposit ratas) (11.9.90) |  |  |  |  |  |
| Currney (taposaf tor) |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| $\begin{array}{lll}\text { Swiss trane (SF 200,000) } & 0.625 & 0.750\end{array}$ |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Shekel Forelgn Exchange Rates* (20,8.97) |  |  |  |  |  |
| CHECKS AND |  |  |  |  |  |
|  | Buy | sall | Buy | Sell | Rat |
| Currency besker | 3.7408 | 3.8012 |  |  | ${ }^{3.7721}$ |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Suwes trancSwodther lcone |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | 0.53 |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Bolden franc (10) | ${ }^{0} 0.0937$ | 28019 | 27 | 285 |  |
|  | 27514 | 2019 | ${ }_{1}$ | 205 | 2.004 |
| Aversen wetuina (0) | ${ }^{1.9893}$ |  | ${ }_{488}$ | 5.19 |  |
| Egyplem pound | 0.40900 | 1.0000 | 0.98 | 1.08 |  |
|  | 3.8104 | 3.8719 |  |  | 3.8415 |
| Hroh punt ${ }^{\text {a }}$ | 5.1749 | 52584 | 5.08 | 5.34 |  |
|  | 22987 | 2338 | 225 | 237 | 23124 |
| "Theet rates vary according to bank MBank of leraol |  |  |  |  |  |

## TASE drops following rate hike

DAN GESSTEAFEDD and Eloondery





## Shekel appreciates sharply on rate rise

## Gold rises on sliding dollar



## High yields lure US bond buyers


$\qquad$
 oapmberg).


## Minor complications

In spite of a host of bank restrictions, you can save for your child's future


## The flip-side of coin collecting

| Fratiman | healthy US economy, is bringing hoyers back to coins, liftiog | pennies soared in value to $\$ 1,000$ <br> apiece -because they were so | Coins must be | buying from dealers, sh conventions. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | prices a bit -Since | unusual," said Jim Richards, |  |  |
| tors, these | ba | manager of Coins of the Realm | because oils in |  |
|  | interest | in Rockville, Maryland. The | nish | highest prices when selling col |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | With prices oear their low | coins went |  |  |
| Depressed prices, however, |  | Richards | Conceding that there are some |  |
|  |  | Ame |  |  |
| coins for a pitance compar |  |  |  |  |
|  |  |  | dealers unge conlochors 10 g | il |
| prime time to be buying coins, ${ }^{\text {a }}$ |  |  | second opinion about coin val | Y |
| Robert Weiss, ouner of Old | demand. The US governmen | obtained that are 2,000 years old | fore makin | have to |
| eblo Coin Ex | stopped minuing them in 193 | and worh only about \$10," said | kly publications. Coin Wo | from its acquisition cost |
| Arizona. Coin values | w | JP. Martin. who assesses coins | and Numismatics Nens, contain |  |
| e been burt by declioing | metal rose to $\$ 35$ | for the American Numismatics |  | And then there are always sto. |
| ecoo | piece with an orig | Association, | lany times I've had to |  |
| bility. | - |  |  |  |
|  |  |  |  | Springs, saw ${ }^{\text {a }} 1934$ San |
|  |  |  |  | Fr |
|  |  |  |  |  |
|  |  | a |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | P | res |
|  |  |  |  |  |
|  | rtty ", Among collector | would drop because you mi |  |  |

Mutual Funds


# 1. Kafelnikov, Hingis advance 



# Shentals ride the waves 

Brothers Nir and Ran Shental in 2nd place in World Sailing Championships

| By PEATATHR CHNT | In the eonsolation group, lsrael's Gidi Kliger and Ehud Gal are in second position. |
| :---: | :---: |
| ir and Ran Shental are lying in secon | Among the women, the team of Anat Fabrikant and |
| ce after three sails in the final rounds of the | Their individual results yestertay were four and |
| Sailing | seven from the two sails. |
| The Shentals, ranked third in the worid, | The Urranian team of Vadelina Kratchun and |
| three saiks yesterchay in seventh, sixih | Nataila Gapovonich relain the poice position, having |
|  | the bronze medal in Alanta last year and have leen |
| thile the Finnish team of Perri Leskinen and Kristian | European ehampions four times. |
| Heinila are in third place. | In second place are Nicola Birkner and Wibke |
| The worrd leaders Andreas Kosmaropoulos and | All together, 12 saiis wid |
| Tras Trigonis from Greece are stranded in min | women's competition. |

# Petah Tikva advance in UEFA Cup prelims <br> By DEREK FATIN <br>  

Hapoel Peaph Tiviva cass seside
their domestic blues and conininued to blate alongs the European
tial with a deserved 1 Io home vic-
 preliminary round retarn leg tie. The win came after 2 goaless
drw in the Danish town of 50,000






## Fair play rewarded

| LYON (AP) - England and Norway have maintaimed their extra teams im next season's reward for fair play. <br> Sweden will lose a place while Finland will field two teams mostead of one after replacing the Swedes in the Fair Play to three. <br> England finksed top of UERFA's <br> Fair Play league, which is based on the sportsmanship of tearus in all Enropean competitions. <br> England will again be able to field four teams in the 1998-99 competition, the same as this season, and Norway will again have three. |
| :---: |









 the bar then bounced off Scholz but bearing in mind the demolitio
for the decisive goal.


Betar aim to tame the Lions of Lisbon



After the urouncing England
endured in the Ashes series. who Dalglish. Whatever the reality, to
travel from Bogota to Newcastie
and arive inst and arive jost 10 minutes late is
quite a feal. quite a feat
One has io feel a lirte sympatity for Wales to managa a lirtle sympatery
who saw haw his side beotd who saw his side beaten 64 hy
Turkey in last weekes World Cup
qualifier. It was difficult to deciqualifier. It was difficult tod deci-
pher whenter tisis coore represt-
ed a Davis Cup tennis contest or ed a Davis Cup tennis contest or
an internarional soccer match
Gould, vilified in the press, does Gould vilified in the press, does
not took like he will be continuing not look like he will be continuing
loo pran in the joh, tut he cerrain-
ly provided us with the quote of ly provided us with the quote of
the wek. Commenting on the
standard of refereeing in Turkey, ste week. Commenting on the
standard of refreing im Turkey
Gould said that the Beigium manGould said that the Belgium man-
agee was watching the game and
told Goold after wards that he colo Gonid afterwards that he
though the refere must have
been allowed to sleep with all the been allowed to sleepp with all the Now, Liverpool may have not
started the season in their usual
winning style but started the season in their usual
winning style, but do iot rule
them out - not if Saurday's performance at Blackhuur is anything
to go hy. Coming of the back of a
draw and to go hy. Coming off the back of a
draw and a loss, Liverpool took
the game to Blackbum and were the game to Blackbuum and were
unlucky oot to get ial thnee points
in a $1-1$ draw. Liverpool's scorer was Michael Owen, yet another
name for the future in a long line of home-grown taleor Owen is compared to Roahhie Fowier and steve Macmanaman in te
ability and terpmerament. Liverpool's youth team is man-
aged by former star Steve aged by former stas Steve
Heighway, one of the few players past and present to hold a universi-
ty degree. Heighway's approach is ty degree. Heighway's approach is
to sift through the hundreds of mat10 sift through the hundreds soccer-
ented youngsters in his crazy city, and with Owen, he has
foumd the top of therage. The way Owen took his goal for Liverpool at
Blackburn was in the same class as Blackburn was in the same class as
Wright, or lan Rush in his heyday. and the problem now for manager Roy Evans is whether to restore
Fowler to the ream when he is fit or Athy with his prodigy. At the other end of soccer's hier-
achy, spare a thougbt for the forarchy. spare a thought for the former Chelsea and England striker managerial casualty of the season
tis week. leaving stuggling This week, leaving stauggling Mutual consent. The south seasson with club havee straight league season win tereer straignt league
defeas. conceling 10 gaos. and
scoring just one. Sandwiched scoring just one. Sandwiched
between inis miserable num is the litcle matter of an 8 -0 bome defeat
to Novingham Forst in the first to Nootingham Forest in the first
round of the Coca Cola Cup. Finally to a story of intrigue
which would have graced the pages of any PD James novel. OD riday. reporis were circulating
around the notimely death of Chelsea
manager Ruud Gulliti, apparenly These exaggerated rumors might have had an effect on the share prices allowing dealars to make a immeriatally and the shares clocsed
only half a pence down on the day only half a pence down on the day.
Alive and well, he sill has to sort Alive and well, he sull has
out his funrea the cluh w
the subject of speculation.

MAJOR LEAGUE LEADERS

he enjoyed the benefirs of having Neilsen as
his head coach for the next two seasons. The
 ever for an cxpansioo team, only to lose to he Colorndo Avalanche. This is Lindsay's first summer coxching with Neilsen. Also part of the rraining team uas Alcx
Andjelic, a top European coach and author of the book Europeon Hockey Drill, is currently coaching in Utrecht, the Netherlands
and co-coached the German entry in the and co-coached the German entry in the
World Cup last fall. This pripatetic coach in currenty hard at work in Switzertand as well as Canada, and was heavilitinnovoved
with the recently completed world champiwith the recendy completed wortd charmpi-
onship of in-line hockey, which is played on onship of in-lin
roiler bades.
Twelve pro
Thwelve professional teams took part in
Anaheim, Califomia, in this rapidy grow-
 sponsored by the lilf (the Intiemational Ice
Hockey Federation), and the NHH. It's mal Hockey Federation), and the NH... It's real-
ly taken of on a world-wide basis, and seems to be ideal for a country like Israel.".
"These (Israeli) kids are very eager io learn and ane vcry disciplined Theyrre a
pleasure to work with and ane improving by
the hour.
sarkman, ork of the initiaurs of the curbecome a goaltending coach, and has been with the Roger Neilsen hockey camp for the past four years. He has co-authored and directed an insuructional video carled ${ }^{\text {The }}$
$P_{\text {uck }}$ Stons Herc $I I$ In 1996, be spent four Puck Stops Here II. In 1996. he spent four
months at the Canada Center on their vol-隼隹er program, headed by bransplanted Another hockey vel, Paul Bedford, coach Anocher hockey vel, Paul Bedford, coach
and general manater of the Lindsay
Muskien, has been associated with the camp and senerai manaseriated with che camp
Mince its hisception. He described Neilsen as since its inception. Re described Neilisen as
being one of the most innovative hockey
casches around - He wos the first to usi video as at training tool and to emphasize conditioning, to the cxtent that he acquired Each one of these veteran pros expressed
the desine to come to Israel in the future and coach a junior hockey tsam. They hat noth noth coach a junior hockey ueam. They had nothhhe skating facilinies in particular.er. saying
that they were comparable to any spors faciliny in Norent Ampericable to to any shat it was
disitinct pleasure being here in Israel.
Griffey's pair


## Congo's miracle church

| W ith the pastor shouring and the choir chanting loudly, |  | Whe it that have sprung up around |  | fied "Once people have received the word of God they can have |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |
| woman with the heavy limp and pained grimace as she stood before |  |  |  | anyming. Those who nm the |
|  |  |  |  | at they are robbing the afready ulnerable. But at the same time |
| the athar in the sweltering church While the wome |  |  |  |  |
| to lie on the floor, the pastor of the Mracle Center Church, his voice |  |  |  | they are surprisingly open about the corporate nature of their church and the special advantages chat per- |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | sistent traditional African beliefs give them in their competition with longer-established denominations. |
| of Judah to remove her pain and make her whole!" Suddenly, while |  |  |  |  |
|  |  |  |  | We are not ooly a church, we an enterprise" said Bompere |
| large plastic collection bags were |  |  |  | Egide, a lay preacher and manager of the Miracie Center, who greets |
| traditional donation plate, the woman boumded ap from the floor beaming "miraculously"healed |  |  |  |  |
|  |  |  |  | isitiors in a fine shirt and tie in his ir-condrioned office in a building |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Center, whose credo would seem to become one of this ragged city's most prosperous operations. |  |  |  | eaches faition in God, rather than in panoply of spirits |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | ou |
| most prosperous operations. <br> Every Sunday, by the thousands, residents drawn by their hard luck |  |  |  |  |
|  |  |  |  | esame here. The Bible says that |
| church ssem planned to soothe peo- |  |  |  | give so Him All we are teaching our flock is that if you want to reap |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | you have to sow." For Essambela, the Baptist pastor - who years ago |
|  |  |  |  | before being ordained, once anend-ed evangelical services in hopes of |
| ar the Mriacte |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | The one thing tey have right is |
|  |  |  |  | to combat this kind of thievery |
|  |  |  |  | said "Jesus speaks of miracles, but he never said anything about selling them" <br> (New York Times) |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

## Exclusively Available from The Jerusalem Post!

## [5book



Gotting to know lsroel and the Hebrew
language - induding: Isrueli daracters The Flag of Isroel The fliky
What's in a Hebrew nome ible illustrations The Sea of Haloch Isruel Landscapes


For the first time enjoy a new and engaging way to leam Hebrew from the confort of your home "I Love Isruel" features animated demonstrations of how to write Hebreiw letters, various levels of inteructive Hebrew tutorials und many other delightiul aspects of ssrueli cultore using a combination of animation and sound.
Fall in love with lsrael all over again and discover that: Learning the Hebrew language is funl Stedying Isroeli culture is entertaining! With the belp of artistic illusstrations, animated demonstrations, and sound in English and Hebrew (and even Ressian).

Spend some time geting doser to isroel with this edscational tool th

## Learning Hebrew



The Hebrew Aleph-Bet: Look, Listen \& Leam.
Leam how to Write Hebrew Lefters - Using animation and sound. The First Interadive Ditionary with Illustrations - Over 3,000 basi words illustrated.
Hebrew Tutorial Notebook - Keep truck of new words.
The History \& Development of the Hebrew Letter Hebrew through Comics - 'Hebrew Through Hebrew' method of learning. International Aleph-Bet - in seven languages!

I Love Israel package also indudes: English-Hebrew Pocket Didionary
Complementary Poster \& Posteords

## 22 Flash-Cords of famous

 Hebrew letters -

## Batsheva appoints general manager

## By HEEEN KAYE

 B Bo-Ami Eioav, 50, general manager of wecember 1 from take overDing
NM Naomi Fortis. Hem replaces MM
Idelis, who resigued in July. He comes to the posignt in in July. He 12 years
as the general manasager of Hat the general manager of the
Haif Symphony Orcbestra period he defines os as astra, a it'stime to move on." committee, consisisung of Benny Gal-Ed, Nava Dissenchik and Ziona Peled, approached him.
and "the challenge of managing and the chalienge of managing
the No. 1 dance company in the
country and country and working witb a
world-class choreographer of world-class choreographer of
Ohad Naharin's stature appeals to me." EEoay says that he and
Nahanin, Batsheva's artistic director, have met several umes
"and have reached an understanding. 1 think we can do won-
derful things together." Asked whether be would be able to curb the strong-willed Naharin's
plans if noeded. Eifnav said
diplomatically that-fiscall real. plans if needed. Elinav, said
dippomatically thai-(fiscall) real.
ity rules us all. As well as running the Haifa
Symphony Orchessra, Einav is
head of the dance deparment at
the Arts and Culture Authority, a
position from whicb be will now
position from whicb be will now resign. He was a member of the
Talgam and Pachter governmeot congman and Pachter governmeot
conely, to conspointed. respec-
the sinuation of dance locally and the future of

His fans have designed a church fo
him, but Joe Stracymski is not yision leader, He's a is is vision leader, that is.
His fans put
an
an
"Church of Joc" page His fans put up a "Church of Joo" page
on the Internet. wbich includes command-
ments. member testamens and ments. member testamenss and informa-
tion about J. Michael Straczynski. The tion about J. Michael Straczynski. The
churb was founded op proclaim loyaty to
Sraczynskj and the Sraczynski and the show he created.
Babylon 5 (Family Channel, 11:25 tonight).
Alongside Xena, Worriar Princess, Lo Femme Nikita, The X-Ftiles and othes, Lon-
temporary shows with offbeat antitudes temporary shows with offbeat atitudes,
Babylon 5 , which premiered in
1994, has atrracted hard-core aficionados. Straczyyski, the show's creator and
executive producer, has received fan mail executucproducer, has received fan mail the Pentagon. Babylon 5 has Weti sites,
bulletin boards and chat rooms. Fan clubs bulletin boards and chat rooms. Fan clubs
abound all over the world. The syndicated program is the first sci-
ence-fiction TV show in the past 30 yeurs, aside from Star Trek and its spinofts, to
survive beyond survive beyond three seasons. It has won
two Emmys for special visual effects and makc-up.
Sraczynski wrote the oripinal story outStraczzyngki wrote the original story out-
line as a five-season saga in which every
season is a volume, and every episode a season is a volume, and every episode a
chapter. Set in the year 2261, the show chronicles iffe oo a space staion. Babylon
5. Representatives of different alien cul5. Representatives of difficent alien cul-
nures have gatiered there after a devasuating transgalacric war, forcing former ene.
mies to live and work together tr's an oulpost a Casablanca where the reffugeses are
distinguisbid by exoskulls iostead of

Ben-Ami Einay (above) looks things' with Batsbeva Dance Company artistic director the Inbal Dance Theater. He
also $=\mathrm{a} \cdots$ member of the ACA

# 'Babylon 5': The face of the future? 


#### Abstract

Straczynski's view of the future is not as ate onc for tclevision, he says. $\operatorname{Straczyncski}$ has worked as a journalist at dealistic as that of Gene Roddenberry, several Califormia papers and has writt解 a dark orignal Star Trek serics. It for magazines ranging from Writer resolved in time for the final credits. The numcrous - dark fantasy" shory pubrises in characters ame complex. cquipped with namcrasy and sciencc-fiction magazines, in cheruxe sels of baggage. alcohol problems, fandiasy and sciencc--fiction magazines, in addition to having written two nowcls, repressed memories and messy romanoc Demon Night and Other Sude. His televirepressed memories and messy romanoc "We're going to be as flawed and crewed-up as we are now." Straczynski Wrote, Walker. Texas Ronger and the  Bom in New Jersey. Srraczynski, 43, the -Fifty for the Future." a group of 


because it hass't been that trool. Most
shows have been formulacic and stereotypshows. he says, citing $V^{\prime}(198+1-19851$, which
used decry convention froun flying suicers to funny aliens to evte kids: flying saucen. Thoughtul characterizazion ind depth are cssential, he says. "Kill the cilte kid. tell a story:" He dox apprepiate the influconce and vision of the priginas
desplec its rementess optimism.
-
You can have upre than one pirsu.
digm." he says. Theres roonu in the uni. digm." he says. Thes.
verse for bout shows.
To Sraczenski, the appoul ur rv sticace
fiction is ali about the 'uuture. Whet fiction is ail about the fiture. Whether it's
peaceful or riduled with contlict, peoplc peaceful or riduled with contlict, peoplc
want the reassuramee that they te working oward something.
Straczynski ofer
Straczynski oficen spends mere ghan four
hours a day on the dukemes peapaing
 loesn's yet to sleep until around 5 s.m. "It's a gesture of tespest toward the fans,",
he says. " luways sowed that if ever got
my own show Id remain accessibte and accountable."
The guy doesn
The guy doesn't yet out often. He 's sien Autacks and indepecndencer Day. He doesa't to to parties. He goes to dinner very
week or two with science-fiction levend Harlan Ellison, who also helps out on the -1 don "i have a hife," he says, "I don't
drink. don t smoke. don't do drugs. just coffee and douphnuts." But despite his not-quite-rock.and-roll lifestyle. it's apparrent that he's larger than
life in the eyes of his fans.
(The Baltumore Sun)

## UN competes at Venice Film Festival



eighth-floor meeting room of the with ocher awards. The United Naulons says it's
 making, including the Cannes fes-
uval's, Palme D.Or award for
Booom, a 1979 animated film on Booom a 1 ace.
he ams rece.
It's a well-





## Beersheba Sinfonietta promises dynamic season

Tchaikovsky.
Tchaikovsky.
The, Sinfonienta'a popular
opera series features concent versions four miniincluding versions of operas.
Don Giovang Don Giovanni without chorus. and with two or three singers
performing the highlights performing the highlights of
each opera. Among the soloists in this
upcoming series ars upcoming series are Sharon
Rostorf, Larisa Tatuev. Susannia Poretsky, Yevgeny Shapovaloov,
Felix Livshiv, Vladimir Braun.

Dan Etinger anul Yuri Kissin. The major highlights of the
coming season arc Yinall Leet's Farufares uide Whispers
for trumpet and orchestra Cop trumpet and orchestra, the
coplarinel concerto Cimarosas s II mucstor di $d i$
Capella anal Capella and others.
An altogether ball
win alkogethcr balanced somason brilliant soloists and onluctors whi just nizh more than a solide ensenible and
play music more vivaciously.



Kahalani evidence extends Ben-Ari remand

## Mazal Tov!


Kahalani in Ukraine fender bender

| By Jenusadem Post Staff |  |
| :---: | :---: |
| Intemal Security Minister | ister. |
|  | Kahalani was lighdy scratched |
| dured | and didn't require any medical |
| tis in the Ukraime capital of Kiev. | attention Levy said |
| His spokesman, Rani Levy, said | The Ukraimians were so embar- |
| ying Kahalan | rassed by the accident that they |

Ukraine's deputy interior minister couldn't stop apologizing." Levy
collided with odher vehicles in the said.

Whatever you want to say - say it with one of our spectacular gift baskets. It's so easy to send and exciting to receive. A Jerusalem Post gift basket. is guaranteed to surprise and delight. All contain choice Kosher products.


Winning cards and numbers In yesterday's first daily
Chance drawing (277977) the
winning cards were the io of winning cards were the i0 of
spades, the 10 of hearts. the 10 of diamonds and he the 9 of clubs.
In the second drawis the winning cards were the 8 o spades, the 7 of hearis, the ace
of diamonds and 9 of clubs. of diamonds and 9 of clubs.
in yesterday's wcekly Lotto In yesterdays wecelly Lotto were 2 , 7. 26. 36, 37, 38 nand the

## Mevasseret squatters released on bail



## Shahak still studying jail riot findings

| By Lat couns and tima | keep its word to maintain |
| :---: | :---: |
| S | Other |
| Lipkin Shahak yesterday Amnon | , |
| eesset Foreign Affairs | Roman Broofn |
| ense Com | leaneer the 13 |
|  | teaders when he visits the prison |
| the Military Prison | already mo |
| sild be he fraw relt conclusio | State Proseculor Edna Arbel met |
| ligh |  |
| oned together with soldiers cor- | Prosecutor. Brig. Gen. Uri |
|  |  |
| eretz leader Yossi Sarid called |  |
|  | prison |
|  |  |
|  |  |
|  | 10 Fs s oftrials. notably the |
| Sarid said that while it was infu- |  |
| niating to make deals with crimi- |  |
| ward to have to cary |  |
| army | up under duress. |

Guidelines to be set for school on-line services

## By ARYE DEAN COHEN

The increasing use of computers in the schools has led the Eduzation use of the Intempet and danat bases in the etical principles and guidelines for Accordding to a ministry spokesman, the panel will be headed by a judgre. It will deal with sluch manters as privacy: procection of derand ind exposume to ministry s scierce and TTecthisology according to Yaffa Viynousky, director of the The formulation and publication of a oode of ehics will live pupils the availabte on the various lines of communicicion the unlimited informaion

